

¿Tiene problemas para visualizar este correo electrónico? Haga clic aquí [Hola](#), sólo queremos recordarle que está recibiendo este correo electrónico porque usted expresó su interés en la ICANN. ¡Recuerde agregar [emea.communications@communications.icann.org](mailto:emea.communications@communications.icann.org) a su agenda de direcciones para asegurarnos de llegar a su bandeja de entrada! Usted puede cancelar su suscripción si ya no desea recibir nuestros correos electrónicos.

You may [unsubscribe](#) if you no longer wish to receive our emails.



## Boletín E M E A

TU FUENTE DE NOTICIAS DE LA ICANN PARA  
EUROPA, MEDIO ORIENTE Y ÁFRICA



Actualizaciones  
de políticas



Sitio web global  
[www.icann.org](http://www.icann.org)



Feedback



### NOTA CENTRAL

#### Los invitamos a participar de la reunión ICANN63

20 al 25 de octubre de 2018  
Barcelona, España

Faltan menos de dos meses para la Reunión General Anual de la ICANN de 2018: **¡no dejen de registrarse!** El **cronograma de la reunión ICANN63** ya se encuentra publicado, y el programa completo estará disponible el día 1 de octubre. Antes de reservar su viaje, asegúrense de consultar los requisitos de viaje y visado necesarios para ingresar a Barcelona.



Asegúrense de marcar la **página de la reunión ICANN63** como favorita, ya que la estaremos actualizando en forma frecuente.

#### What to expect during the KSK Rollover



#### La ICANN publica una guía integral sobre las expectativas durante el traspaso de la KSK

¿Qué sucederá cuando la ICANN cambie, por primera vez en su historia, las claves criptográficas que ayudan a proteger el Sistema de Nombres de Dominio (DNS)? Para responder a esa pregunta, la organización de la ICANN acaba de publicar una guía para informar al público acerca de las expectativas durante este proceso. En la guía, se indica cuáles son los usuarios con mayor probabilidad de tener inconvenientes. Además, se especifica qué tipos de problemas enfrentarán y cuándo podrían surgir.

Los operadores de los resolvers de validación probablemente sean quienes más se beneficien con la guía, ya que necesitan instrucciones claras sobre dónde focalizar su atención una vez que ocurra el traspaso. Los periodistas no especializados en temas técnicos, los autores de blogs, investigadores y demás personas que deseen escribir sobre el traspaso antes, durante o después de este acontecimiento también podrán aprovechar este material. La guía se puede consultar **en este enlace**.



## EUROPA



### Ya está abierta la inscripción a la Escuela de Otoño sobre Gobernanza de Internet en Barcelona

La ICANN está organizando una escuela sobre "Los desafíos de la gobernanza de Internet", en asociación con el Consorci de Serveis Universitaris de Catalunya (CSUC) y el Institut Barcelona d'Estudis Internacionals (IBEI).

La escuela, que durará una semana, tendrá lugar del 15 al 19 de octubre de 2018 en el IBEI de Barcelona y está abierta a estudiantes de posgrado y profesionales deseosos de comprender el impacto de Internet en nuestra sociedad, nuestra economía y su evolución futura. La escuela también servirá como preparación previa para la reunión ICANN63 a celebrarse en Barcelona. Hay un cupo de becas disponibles.

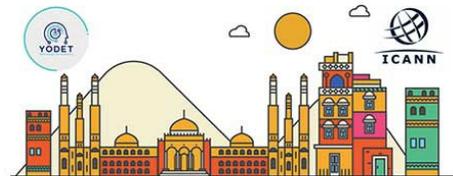
En [este espacio](#) pueden obtener más información acerca de la Escuela de Otoño sobre Gobernanza de Internet y el proceso de inscripción.



## MEDIO ORIENTE

### Una historia de perseverancia: participación en Yemen

Medio Oriente es una vasta región con una población estimada en 825 millones de habitantes. En los últimos años, algunos países de la región han experimentado turbulencias políticas sin precedentes, especialmente Yemen. La actual guerra civil y la crisis política en el país han creado múltiples obstáculos para la participación de la ICANN, desde desconexiones de Internet hasta líneas de telecomunicaciones deficientes. No obstante, a pesar de las dificultades, logramos participar en Yemen de forma remota. Los invitamos a leer el blog de Fahd Batayneh, [disponible en este enlace](#), para interiorizarse con esta historia.



### La Escuela de Gobernanza de Internet para Medio Oriente y Países Lindantes celebra su quinto aniversario

La quinta edición de la Escuela de Gobernanza de Internet para Medio Oriente y Países Lindantes (**MEAC-SIG**) tuvo lugar del 5 al 9 de agosto y contó con la participación de 31 asistentes de 14 países. Este año, la MEAC-SIG se celebró en El Cairo, Egipto, y fue organizada por la Autoridad Reguladora Nacional de las Telecomunicaciones (**NTRA**). Las ediciones anteriores de la escuela se llevaron a cabo en Kuwait (2014), Túnez (2015), Líbano (2016) y Turquía (2017).



## ÁFRICA

### Borrador de la versión 3.0 del Plan Estratégico de la ICANN para África publicado para comentario público

El 2 de julio, el equipo de Participación Global de Partes Interesadas para África convocó a un comité selecto de representantes de las organizaciones de apoyo y los comités asesores de la región para revisar su estrategia actual. Tras efectuar la revisión, el comité presentó el documento preliminar [Versión 3.0 del Plan Estratégico de la ICANN para África \(2016 - 2020\)](#).

El período de comentarios públicos sobre la versión revisada de la estrategia ya se encuentra abierto. Los invitamos a compartir sus comentarios [aquí](#).

### La ICANN apoya y participa en varios eventos en la región africana



#### Burkina Faso

La ICANN participó en la Escuela de Gobernanza de Internet de África Occidental ([WASIG](#)) y en el Foro de Gobernanza de Internet de África Occidental ([WAIGF](#)) del 23 al 27 de julio en Uagadugú, Burkina Faso. Ambos eventos fueron organizados por la Autoridad Reguladora de Comunicaciones Electrónicas en Benín ([ARCEP](#)) con el apoyo de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental ([CEDEAO](#)). Durante los eventos, los miembros del equipo de Participación Global de Partes Interesadas (GSE) de la ICANN para la región africana presentaron el rol y las

#### Camerún

El 31 de julio, la ICANN asistió a la [SUP'PTIC](#) (Escuela Nacional Superior de Correo, Telecomunicaciones y Tecnología de la Información y las Comunicaciones) para realizar actividades de difusión en el ámbito académico. Los miembros del equipo de GSE de la ICANN para la región africana hablaron ante casi 50 estudiantes sobre la organización de la ICANN, su comunidad y el Sistema de Nombres de Dominio (DNS). El equipo también participó en el Simposio TIC Afrique, organizado por la entidad CAPDA y celebrado el 1 de agosto en Yaundé. Durante el evento, el

#### Kenia

Del 23 al 25 de julio, la ICANN participó en la Conferencia de Comercio Electrónico de la Unión Africana en Nairobi, Kenia. Esta conferencia regional inaugural convocó a participantes de alto nivel, incluidos Su Excelencia el Embajador Albert M. Muchanga, Comisionado de Comercio e Industria de la UA, y el Dr. Mukisha Kituyi, Secretario General de la UNCTAD. La conferencia fue inaugurada por el Honorable Joseph Mucheru, secretario del gabinete para las TIC en Kenia. El evento brindó una plataforma para crear conciencia sobre el estado del comercio electrónico en África y

actividades de la organización en el ecosistema de Internet, solicitaron participación en los grupos de trabajo sobre Aceptación Universal (UA) y dieron una actualización sobre el próximo traspaso de la KSK de la zona raíz.

equipo brindó una presentación sobre nombres de dominio internacionalizados y Aceptación Universal (UA). Por último, el equipo impartió un taller sobre nombres de dominio, economía digital y leyes en materia cibernética en África a profesionales del Derecho en Duala.

las formas de mejorarlo. La ICANN expuso sobre rol de una Internet segura y resiliente para el logro de los objetivos globales en materia de comercio electrónico. El informe detallado y las presentaciones se pueden consultar [en este enlace](#).



## NOVEDADES DE LA ICANN

### Actualización sobre el proceso de planificación estratégica de la ICANN

El éxito continuo de la misión de la ICANN depende de nuestra capacidad de trabajar en forma conjunta para anticiparnos a nuevos desafíos y oportunidades futuras. La perspectiva estratégica y los procesos de planificación representan un esfuerzo conjunto entre la comunidad, la Junta Directiva y la organización de la ICANN para identificar y hacer un seguimiento de las tendencias relacionadas con la ICANN y su misión a fin de garantizar que se tengan en cuenta en la estrategia actual y futura de la ICANN.

Los invitamos a leer más sobre las fases del proceso de planificación estratégica y qué esperar rumbo a la reunión ICANN63. Ver más información [en este enlace](#).

### Novedades del Proceso Expeditivo de Desarrollo de Políticas (EPDP)

El equipo responsable del Proceso Expeditivo de Desarrollo de Políticas (EPDP) en relación con la Especificación Temporal para los Datos de Registración de los gTLD celebró su primera reunión el 1 de agosto de 2018.

El alcance del EPDP comprende las siguientes acciones:

- Decidir si se confirma la especificación temporal antes del plazo que vence el 25 de mayo de 2019.
- Analizar un modelo de acceso estandarizado a los datos de registración sin carácter público.

El análisis de un modelo de acceso estandarizado tendrá lugar solo después de que el equipo responsable del EPDP haya respondido de manera integral a una serie de preguntas sobre el acceso especificadas en su carta orgánica.

En primer lugar, el equipo responsable del EPDP se centrará en desarrollar un documento de clasificación en el que se establezcan los elementos de la especificación temporal que están avalados y no requieren modificación. Se espera que la iniciativa de clasificación contribuya a informar el posterior desarrollo de un plan de trabajo. El equipo responsable del EPDP tiene programado reunirse en Los Ángeles del 24 al 27 de septiembre de 2018. Todas las grabaciones, transcripciones y materiales de las reuniones se encuentran disponibles en el [espacio Wiki del EPDP](#).

#### Actividades del GAC

El Comité Asesor Gubernamental (GAC) formó un pequeño grupo para participar en el Proceso Expeditivo de Desarrollo de Políticas (EPDP) en relación con la Especificación Temporal para los Datos de Registración de los gTLD en reemplazo de la [especificación temporal](#) de la ICANN.

El GAC considera que el EPDP tiene un papel importante que desempeñar en el desarrollo de un modelo integral. Este modelo debe permitir el acceso a los datos de WHOIS sin carácter público para usuarios autenticados con un propósito legítimo y proporcionado, y debe estar en consonancia con el Reglamento General de Protección de Datos (GDPR) de la Unión Europea y demás leyes de protección de datos en otras jurisdicciones. Como parte de otras iniciativas en curso en la comunidad de la ICANN, el GAC presentó comentarios iniciales sobre el [modelo de acceso unificado](#) propuesto por la ICANN.

#### Actividades del ALAC

Desde el lanzamiento del Proceso Expeditivo de Desarrollo de Políticas (EPDP) sobre la Especificación Temporal para los Datos de Registración de los gTLD, Alan Greenberg, Hadia Elminiawi, Holly Raiche y Seun Ojededji han participado activamente en las llamadas semanales del Grupo de Trabajo sobre Políticas Consolidadas (CPWG) de At-Large. El objetivo es que todos los miembros del CPWG redacten



## Transparencia de las iniciativas en materia de seguridad en la ICANN

La organización de la ICANN publicó las **Pautas de Transparencia en Ciberseguridad**, las cuales describen el compromiso de la organización con un alto estándar de apertura y transparencia con respecto a la seguridad de los sistemas y servicios que opera.

Los invitamos a leer más información en el artículo del Director Sénior de Seguridad e Ingeniería de Redes de la ICANN, Terry Manderson, publicado en nuestro **blog**.

## La Oficina de Reclamos de la ICANN está aquí para ayudar

¿Tienen algún reclamo sobre la organización de la ICANN?  
¿Necesitan ayuda para resolver un problema? La Oficina de Reclamos está aquí para ayudar; presentar un reclamo es sencillo. Para obtener más información sobre la ayuda que les puede brindar esta oficina, y el procedimiento para presentar un reclamo, pueden consultar este espacio:  
<https://www.icann.org/complaints-office>.



¿Les interesa saber qué tipo de reclamos se presentaron o cómo se resolvieron? En **este espacio** pueden consultar una reseña integral de los diversos reclamos presentados.



## ACTUALIZACIONES DE POLÍTICAS

### ICANN | ccNSO

## El Consejo de la ccNSO vuelve a cubrir todos sus cargos

Recientemente, el Comité de Nominaciones de la ICANN (NomCom) **anunció los candidatos seleccionados** para cubrir ocho puestos de liderazgo dentro de la ICANN, incluidos dos postulantes designados para prestar servicio en el Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO). Laura Margolis y Ajay Data comenzarán sus mandatos al finalizar la reunión ICANN63. El Consejo de la ccNSO consta de 18 miembros: 15 elegidos por los miembros de la ccNSO y tres designados por el NomCom.

Durante la reunión ICANN62, el Consejo de la ccNSO adoptó el **Informe sobre la Elección Especial de Miembros del Consejo en la Región Europea**. Giovanni Seppia (.eu) asumió su rol inmediatamente después de la selección y su mandato finaliza en marzo de 2020.

A mediados de septiembre de 2018, la ccNSO emitirá una convocatoria a candidatos para cubrir los cinco puestos en su Consejo. Al término de la reunión ICANN64 en marzo de 2019, los siguientes miembros del Consejo de la ccNSO concluyen sus tres años de mandato: Abibu Ntahigiye (África), Debbie Monahan (Asia-Pacífico), Peter Vergote (Europa), Demi Getschko (Latinoamérica / Caribe), Pablo Rodríguez (Norteamérica).

## Novedades del Consejo de la GNSO

- **Adoptó** su **revisión** del Comunicado del Comité Asesor Gubernamental (GAC) pronunciado durante la reunión ICANN62. Esta revisión tiene como objetivo continuar mejorando la coordinación y el intercambio de información entre el GAC, la Junta Directiva de la ICANN y la GNSO.
- **Aprobó** todas las recomendaciones consensuadas formuladas por el Grupo de Trabajo para el Proceso de Desarrollo de Políticas sobre la Protección de las Organizaciones Internacionales Gubernamentales y las Organizaciones Internacionales No Gubernamentales en Todos los gTLD, el cual reanudó sus actividades. Los invitamos a leer el **Informe Final**.
- **Adoptó** el **Informe Final sobre la Implementación de la Segunda Revisión de la GNSO** y lo envió a la Junta Directiva de la ICANN para su consideración. Como resultado de esta iniciativa llevada a cabo a lo largo de dos años, se implementaron todas las recomendaciones de la revisión de la GNSO.

## El GAC se prepara para la cuarta Reunión Gubernamental de Alto Nivel (HLGM)

Durante la reunión ICANN63, el Comité Asesor Gubernamental (GAC) dedicará el lunes 22 de octubre a la Reunión Gubernamental de Alto Nivel (HLGM) auspiciada por el Gobierno español.

La HLGM se lleva a cabo aproximadamente una vez cada dos años y es organizada por un miembro del GAC en colaboración con la organización de la ICANN. La reunión ofrece las siguientes oportunidades:

- Reafirmar el papel fundamental que desempeñan los gobiernos en el asesoramiento a la Junta Directiva de la ICANN sobre cuestiones de política pública.
- Permitir que todas las partes entiendan más claramente el rol de los gobiernos en los procesos de la ICANN, incluido el GAC.
- Tomar contacto con administraciones y gobiernos que no están todavía representados en el GAC o en otros foros de la ICANN.

La agenda para la HLGM de este año se puede consultar [en este enlace](#).

## Elecciones, selecciones y designaciones para cubrir puestos de liderazgo en At-Large

Cuatro miembros del Comité Asesor At-Large (ALAC) se unirán al Equipo de Liderazgo de At-Large (ALT) y prestarán servicio junto a Maureen Hilyard, presidente entrante del ALAC proveniente de la Organización Regional At-Large de Asia, Australasia e Islas del Pacífico (APRALO). Los miembros del ALT comenzarán sus mandatos al finalizar la reunión ICANN63.

- Tijani Ben Jemaa | Organización Regional At-Large de África (AFRALO)
- Sebastien Bachollet | Organización Regional At-Large de Europa (EURALO)
- Ricardo Holmquist | Organización Regional At-Large de América Latina e Islas del Caribe (LACRALO)
- John Laprise | Organización Regional At-Large de América del Norte (NARALO)

Recientemente, el ALAC ratificó sus nominaciones de cuatro delegados ante el Comité de Nominaciones de la ICANN:

- Aziz Hilali | AFRALO
- Nadira Al-Araj | APRALO
- Tracy Hackshaw | LACRALO
- Leah Symekher | NARALO

Los cuatro coordinadores de enlace de ALAC fueron reelectos por unanimidad por un nuevo término de un año:

- Barrack Otieno | ccNSO
- Yrjö Lämsipuro | GAC
- Cheryl Langdon-Orr | GNSO



## NOVEDADES SOBRE REVISIONES

### Convocatoria a la comunidad para participar en las revisiones de la ICANN

#### REVISIONES ESPECÍFICAS



Los invitamos a compartir sus comentarios acerca del Informe Final sobre Competencia, Confianza y Elección de los Consumidores (CCT). Pueden consultar los comentarios públicos [aquí](#).

**Solicitud de comentarios sobre el Informe Preliminar de la Revisión de los Servicios de Directorio de Registración (RDS-WHOIS2)** Los comentarios públicos se encuentran disponibles [en este enlace](#). También pueden optar por participar del [seminario web](#) el día. El seminario será organizado por el Equipo de Revisión de RDS-WHOIS2 para compartir resultados y recomendaciones clave, como también responder las preguntas de la comunidad.

#### COMENTARIOS PÚBLICOS SOBRE LOS PLAZOS DE LAS REVISIONES

Los invitamos a consultar los informes con el resumen de los comentarios públicos para **adaptar el plazo de las revisiones**. Se publicaron los informes con el resumen de los [comentarios públicos sobre las opciones a corto plazo](#) y los [comentarios públicos sobre las opciones a largo plazo](#) para adaptar los tiempos de las revisiones. Como próximo paso, la organización de la ICANN analizará los comentarios recibidos y coordinará acciones con el Comité de Efectividad Organizacional (OEC) de la Junta Directiva para determinar las recomendaciones que se presentarán ante la Junta.

#### ÚLTIMAS NOVEDADES SOBRE LAS REVISIONES

Los invitamos a consultar la [tabla de actualización de estado de las revisiones](#) para ver el estado actualizado de todas las revisiones específicas y organizacionales en curso.



## NOVEDADES DE LA GDD

Data  
Protection/  
Privacy  
Update

Temporary  
Specification  
Reaffirmed

### Novedades e información actualizada sobre protección/privacidad de datos y el Reglamento General de Protección de Datos (GDPR)

Los invitamos a leer el último [anuncio de la ICANN](#) sobre la reafirmación por parte de la Junta Directiva de la Especificación Temporal para los Datos de Registración de los gTLD y el [blog de Göran Marby](#), Presidente y Director Ejecutivo (CEO) de la ICANN, sobre un posible modelo de acceso unificado a fin de recibir aportes de la comunidad. No se pierdan las últimas novedades sobre privacidad y protección de datos de la organización de la ICANN, [disponibles en este espacio](#).

### La GDD publica recursos nuevos y actualizados para registros y registradores de gTLD

El [Manual de Operaciones Generales de la GDD para Registradores](#) de la ICANN es un nuevo recurso que brinda información general relacionada con las operaciones continuas de los registradores requeridas para cumplir con las obligaciones especificadas en el Acuerdo de Acreditación de Registradores. Se ha publicado una versión actualizada del [Manual de](#)

Operaciones Generales de la GDD para Operadores de Registro en la sección de Recursos para Registros del sitio [icann.org](http://icann.org), con detalles sobre las actualizaciones más recientes. El Manual del Operador de Registro tiene por objeto brindar información general sobre las operaciones continuas de los registros requeridas para cumplir con las obligaciones que se especifican en el Acuerdo de Registro Base y la Especificación 13.

## New Registry & Registrant Resources Available



### Nueva herramienta del Grupo Directivo sobre Aceptación Universal (UASG) para la internacionalización de las direcciones de correo electrónico (EAI)

Los invitamos a probar el nuevo *widget* del UASG que toma una dirección de correo electrónico y comprueba si el servidor de correo brinda soporte para recibir direcciones de correo electrónico internacionalizadas. Pueden verificar su dirección de correo electrónico en este espacio: [EAI Widget \(Internacionalización de direcciones de correo electrónico\)](#) [[uasg.tech](http://uasg.tech)]

### Actualización de la documentación de Pruebas de Sistemas de Registro (RST)

Ya se encuentran disponibles varias actualizaciones de las Pruebas de Sistemas de Registro (RST) relacionadas con el Sistema de Nombres de Dominio (DNS), los nombres de dominio internacionalizados (IDN) y las pruebas de WHOIS en el sitio [icann.org](http://icann.org). El documento de [preguntas frecuentes](#) sobre estos temas también se actualizó para reflejar los cambios pertinentes. Pueden obtener más detalles sobre estas actualizaciones de la documentación en este [anuncio](#) publicado recientemente.



### Novedades sobre el Protocolo de Acceso a los Datos de Registración de Nombres de Dominio (RDAP)

El grupo piloto para el debate sobre el RDAP y la organización de la ICANN publicaron comentarios públicos sobre un perfil propuesto, una guía de implementación técnica y acuerdos de nivel de servicio (SLA) que cumplen con los requisitos de la Especificación Temporal para los Datos de Registración de los gTLD aprobada por la Junta Directiva de la ICANN. Si bien el RDAP ofrece datos de registración muy parecidos a los de WHOIS, se espera que su implementación contribuya a estandarizar el acceso a los datos de registración y los formatos

de respuesta a las consultas. Para más información sobre este proceso, los planes en torno a la revisión y el perfil propuesto, los SLA y los requisitos para la presentación de informes, pueden consultar [este enlace](#).



## PRÓXIMOS EVENTOS CLAVE

Los invitamos a participar en los próximos eventos en la región de EMEA (Europa, Oriente Medio y África):

- 10 y 11 de septiembre, **Edición 2018 del Foro de las TIC en la región de MENA**, Amán, Jordania
- 10 al 13 de septiembre, **ITU Telecom World**, Durban, Sudáfrica
- 12 y 13 de septiembre, **TLDCON 2018**, Jurmala, Letonia
- 23 y 24 de septiembre, **Conferencia de Seguridad Árabe 2018**, El Cairo, Egipto
- 24 al 26 de septiembre, **SAFNOG-4, EANOG y tzNOG**, Dar es-Salam, Tanzania
- 27 y 28 de septiembre, **Foro Ucraniano de Gobernanza de Internet**, Kiev, Ucrania
- 20 al 25 de octubre, **ICANN63**, Barcelona, España
- 29 y 30 de octubre, **IGF España**, Madrid, España
- 29 de octubre al 16 de noviembre, **Conferencia Plenipotenciaria de la UIT**, Dubái, Emiratos Árabes Unidos

Ver más información sobre la participación de la ICANN en **eventos dentro de su región**.

### ESTAMBUL

Hakki Yeten Cad. Selenium  
Plaza No:10/C K:10  
34349 Estambul, Turquía



### LA ICANN ALREDEDOR DEL MUNDO

#### Oficinas regionales:

Los Ángeles, EE.UU. (Sede central)  
Bruselas, Bélgica  
Estambul, Turquía  
Montevideo, Uruguay  
Singapur

#### Centros de relacionamiento:

Pekín, China  
Ginebra, Suiza  
Nairobi, Kenia  
Washington, DC, EE.UU.

#### Centros de colaboración:

Asunción, Paraguay  
El Cairo, Egipto  
Seúl, República de Corea



Para acceder a las direcciones e información de contacto, los invitamos a visitar:  
[icann.org/contact](http://icann.org/contact)



Twitter Arabic



Twitter English



Twitter French



Twitter @L\_Madl



Twitter Russian



Twitter Spanish



Facebook



Flickr



LinkedIn



Slideshare



Soundcloud



Youtube